

I vantaggi per Voi

- Struttura robusta – sperimentata nel servizio in cantiere e sulla pista di collaudo
- Mescolatore sollevabile di elevate dimensioni con un volume di 240 l che consente la miscelazione di grandi quantità/confezioni di materiale
- Livello di riempimento inferiore che facilita il rifornimento e la pulizia del mescolatore
- Postazione di comando centrale con tastiera intuitiva e display ben visibile
- Ampio serbatoio per massima percorrenza senza necessità di fare rifornimento
- Piedi d'appoggio per migliore stabilità sul cantiere
- Robusta copertura in plastica in conformità con i più alti standard qualitativi
- Spostamento della macchina in sicurezza mediante gru – grazie al golfare per gru integrato



SP 25 DQR – Massime prestazioni per un'ampia gamma di applicazioni



STAGE V
ready to work

Intonaco / intonaco di rifinitura

- **Intonaci per esterni**
(intonaco di calce, intonaco in cemento e calce ed intonaci isolanti)
- **Intonaci per interni**
(intonaco di calce)



La potente pompa a coclea con mescolatore a circolazione forzata è idonea, oltre che per le classiche applicazioni dell'intonaco per interni ed esterni, anche per numerose altre applicazioni speciali, come ad esempio risanamento di opere in calcestruzzo o lavorazione di riempimento e ad iniezione. Nell'ambito delle prestazioni supplementari, rientrano un volume di lavorazione maggiore nonché distanze e pressioni di trasporto più elevate.

Materiali a più componenti e malta asciutta preconfezionata possono essere miscelati nel potente mescolatore a circolazione forzata con una durata di miscelazione qualsiasi sul cantiere. La funzione di sollevamento del mescolatore consente un livello di riempimento esiguo e la semplice trasmissione del carico miscelato nella tramoggia di trasporto.

Il Vostro competente rivenditore Putzmeister sarà lieto di fornirVi ulteriori dettagli conformemente alle vostre esigenze individuali.

Speciali campi di applicazione

- Malta leggera per muratura o malta antincendio
- Lavorazione di riempimento e ad iniezione
- Risanamenti di opere in calcestruzzo



L'ampio mescolatore con un volume da 240 l e tubo di dosaggio dell'acqua integrato consente la miscelazione di grandi quantità di materiali sul cantiere, come ad esempio contenitore in EPS in sacchi da 200 l.



Il pannello di comando centrale con tastiera di comando intuitiva aumenta la sicurezza di comando. Un display ben visibile fornisce all'utente tutte le informazioni di rilievo.



Il potente motore diesel da 28 kW con filtro antiparticolato per motori diesel soddisfa il livello di emissioni „Stage V“. L'aria necessaria in caso di applicazioni a spruzzo viene fornita dal compressore montato.

Dati tecnici

SP 25 DQR

Serbatoio miscelatore	240 l
Tramoggia di trasporto	250 l
Portata*	0,3–4,5 m³/h (2L6), opzionale: fino a 15 m³/h (2L75)
Pressione calcestruzzo	35 bar, opzionale: 20 bar
Distanza di trasporto**	per intonaco esterno/interno 70 m di larghezza e 50 m di altezza
Compressore	2 cilindri da 400 l/min, 7 bar
Pompa	Pompa a coclea 2L6, opzionale: 2L75
Motore	3 cilindri Kubota Diesel, 28 kW (Stage V)
Peso (con rifornimento completo)	1 050 kg
Lunghezza × Larghezza × Altezza	4 280 × 1 410 × 1 480 mm (con mescolatore in alto)
Altezza di riempimento	770 mm
Misura mass. del grano	6 mm (2L6), 8 mm (2L75)
Autotelaio	frenato, idoneo alla circolazione

Dotazione

Accessori di pulizia	■
Adattatore per cavi di autocarri	■
Anello di tenuta per giunto di malta	■
Attrezzo standard	■
Cartuccia di grasso	■
Dosaggio acqua	■
Gancio per vetture	■
Idropulitrice ad alta pressione	■
Istruzioni d'uso e lista ricambi	■
Piedi d'appoggio	■
Pompa di ingrassaggio con flessibile	■
Ruotino d'appoggio	■
Faro di lavoro	□
Giunto autocarro	□
Radiocomando	□
Reticella vibrante	□
Set di tergicristalli per la miscelazione delle spazzole	□
Verniciatura speciale cofano in colore RAL	□

* La portata è teorica e subordinata al tipo di pompa.

** I dati sono valori empirici e variano in funzione dei materiali.

□ Opzione ■ Serie

Putzmeister Mörtelmaschinen GmbH

Max-Eyth-Straße 10 · 72631 Aichtal / Germania

P.O.Box 2152 · 72629 Aichtal / Germania

Tel. +49 7127 599-0 · Fax +49 7127 599-743

mm@putzmeister.com · www.putzmeister.com



Vos avantages

- Structure robuste – A fait ses preuves sur les chantiers et sur la piste d'essais
- Le gros malaxeur de levage d'un volume de 240 l permet le mélange de grandes quantités de matériaux
- La hauteur de remplissage plus basse rend le remplissage et le nettoyage du malaxeur plus faciles.
- Poste de commande central avec clavier intuitif et un affichage clair
- Réservoir plus grand, permet de fonctionner longtemps sans avoir à refaire le plein
- Stabilité optimale sur les chantiers grâce aux stabilisateurs intégrés
- Capot plastique robuste de très grande qualité
- Déplacement en toute sécurité de l'engin avec une grue – grâce à un anneau de levage intégré



SP 25 DQR – Des performances exceptionnelles pour une large gamme d'applications



STAGE V
ready to work

Enduit / enduit fin

- **Enduit extérieur**
(chaux, ciment-chaux et enduit isolant)
- **Enduit intérieur**
(plâtre-chaux)



Applications spéciales

- Mortier léger ou anti-feu
- Mortier d'injection et de remplissage
- Rénovations de béton

La pompe à vis sans fin puissante équipée d'un malaxeur est parfaitement adaptée non seulement aux crépis classiques à l'intérieur et à l'extérieur, mais aussi à un grand nombre d'autres utilisations spéciales comme, par exemple, les rénovations du béton ou les travaux de comblement ou d'injection. Les performances supplémentaires de la SP 25 DQR sont la mise en œuvre de plus grandes quantités de matériaux ainsi que des distances et pressions d'acheminement supérieures.

Il est possible de malaxer sur les chantiers les matériaux multicomposants et le mortier sec prêt à l'emploi dans le malaxeur avec une durée de malaxage adaptable en fonction du besoin. La fonction de levage du malaxeur permet d'abaisser la hauteur de remplissage et de transférer facilement la charge malaxée dans la trémie de pompage.

Votre distributeur Putzmeister est à votre disposition pour vous donner des détails techniques et répondre à vos questions pratiques.



Le grand malaxeur d'un volume de 240 l équipé d'une rampe d'eau intégrée permet le malaxage de grandes quantités de matériaux sur les chantiers.



Le poste de commande central avec clavier intuitif augmente la sécurité de l'opérateur. Un affichage clair donne à l'utilisateur toutes les informations importantes.



Le moteur diesel d'une puissance de 28 kW avec filtre à particules respecte le niveau d'émission „Stage V“. Le compresseur intégré fournit l'air nécessaire aux applications de projection.

Caractéristiques techniques SP 25 DQR

Cuve-malaxeur	240 l
Trémie de pompage	250 l
Débit de pompage*	0,3–4,5 m³/h (2L6), en option : jusqu'à 15 m³/h (2L75)
Pression de pompage	35 bar, en option : 20 bar
Portée / hauteur de pompage**	70 m horiz. et 50 m vert. pour enduit extérieur / intérieur
Compresseur	2 cylindres, 400 l/min, 7 bar
Pompe	Pompe à vis sans fin 2L6, en option : 2L75
Moteur	Diesel 3 cylindres Kubota, 28 kW (Stage V)
Poids (plein de carburant compris)	1 050 kg
Longueur x largeur x hauteur	4 280 × 1 410 × 1 480 mm (avec malaxeur en position haute)
Hauteur de remplissage	770 mm
Granulométrie max.	6 mm (2L6), 8 mm (2L75)
Châssis	freiné, homologué pour l'usage sur route

* Le débit est théorique et dépend de la pression de la pompe.

** Les rendements indiqués sont des valeurs empiriques et dépendent du matériau mis en œuvre.

Équipement

Adaptateur pour voiture	■
Attelage boule	■
Cartouche de graisse	■
Doseur d'eau	■
Joint pour tuyaux à mortier	■
Nettoyeur haute pression	■
Notice et catalogues pièces détachés	■
Outil de nettoyage	■
Outil standard	■
Pompe à graisse avec tuyau	■
Roue jockey	■
Stabilisateurs	■
Attelage de camion	□
Jeu de racleurs pour les lames de mélange	□
Peinture de capot spéciale aux couleurs RAL	□
Projecteurs de travail	□
Radiocommande	□
Tamis vibreur	□

□ Option ■ Série

PL2M

Parc d'activités · 26, Avenue des Mondaults

F-33 270 FLoirac

Téléphone: +33 5 57 54 27 27

info@pmmortar.fr · www.pmmortar.fr



Your benefits

- Robust design – tested in construction site use and on the test track
- Large lifting mixer with 240 l volume allows mixing of larger material quantities/containers
- Lower filling height facilitates filling and cleaning of mixer
- Central control with intuitive keypad and clearly arranged display
- Larger tank for maximum operational performance without refuelling
- Support feet for optimal stability on the construction site
- Robust plastic cover according to the highest quality standard
- Safe transfer of machine with crane – thanks to integrated crane lugs



SP 25 DQR – Outstanding performance for a wide variety of applications



STAGE V
ready to work

Plaster / Fine plaster

- **Exterior plaster**
(lime, lime cement and insulating plaster)
- **Interior plaster**
(lime plaster)



Special applications

- Light masonry or fire protection mortar
- Injection and filling mortar
- Concrete renovation

The powerful worm pump with compulsory mixer is suitable for a variety of other special applications such as concrete renovation or filling and grouting work, in addition to classic interior and exterior plastering. The increased efficiency focuses on higher throughputs, as well as longer conveying distances and higher delivery pressures.

Multicomponent materials and ready-mix dry mortar can be mixed on the construction site in the powerful compulsory mixer for any mixing time. The lifting function of the mixer allows a lower filling height and permits the simple transfer of the mixed batch to the conveyor hopper.

Your expert Putzmeister dealer will be glad to provide you with further information according to your individual requirements.



The large mixer with 240 l volume and integrated water dosing tube makes possible the mixing of larger material quantities on the construction site, e.g. EPS container in 200 l bags.



The central control panel with intuitive keypad increases operating safety. A transparent display supplies the user with all relevant information.



The powerful diesel engine with 28 kW and diesel particulate filter complies with the requirements of the exhaust emissions standard „Stage V“. The air required for spray applications is provided by the compressor.

Technical data

SP 25 DQR

Mixer drum	240 l
Feed hopper	250 l
Delivery rate*	0.3–4.5 m³/h (2L6), optional: up to 15 m³/h (2L75)
Delivery pressure	35 bar, optional: 20 bar
Delivery range**	70 m horizontal and 50 m vertical for exterior/interior plaster
Compressor	2-cylinder 400 l/min, 7 bar
Pump	Worm pump 2L6, optional: 2L75
Engine	3-cylinder Kubota Diesel, 28 kW (Stage V)
Weight (fully fuelled)	1 050 kg
Length × width × height	4 280 × 1 410 × 1 480 mm (with mixer in upper position)
Filling height	770 mm
Maximum particle size	6 mm (2L6), 8 mm (2L75)
Chassis	braked, approved for road use

* The delivery rate is theoretical and depends on the pump pressure.

** The data is based on experience and is dependent on the materials used.

Equipment

Car cable adapter	■
Car coupling	■
Cleaning tool	■
Grease cartridge	■
High-pressure cleaner	■
Instruction manual and spare parts list	■
Lever press with hose	■
Seal ring for mortar coupling	■
Standard tool	■
Support legs	■
Support wheel	■
Water metering	■
Radio remote control	□
Special canopy paint in RAL colours	□
Truck coupling	□
Vibrating screen	□
Wiper set for mixing blades	□
Working lights	□

□ Optional ■ Standard

Putzmeister Mörtelmaschinen GmbH

Max-Eyth-Straße 10 · 72631 Aichtal / Germany

P.O.Box 2152 · 72629 Aichtal / Germany

Tel. +49 7127 599-0 · Fax +49 7127 599-743

mm@putzmeister.com · www.putzmeister.com

